

Siemreap, le 1er février 1925.

Monsieur le Directeur de l'Ecole
française d'Extrême-Orient.

Rapport sur les travaux exécutés dans le Groupe d'Angkor
pendant le mois de Janvier 1925.

Les travaux interrompus pendant une huitaine de jours au début de l'année pour ne pas engager prématurément de dépenses sans connaître les sommes disponibles inscrites au budget de cette année ont été répartis comme suit :

1^o Travaux de levé de plans.

J'ai fait reprendre d'après le carte de Buat et Ducret le plan d'ensemble du Groupe d'Angkor destiné à figurer dans le guide en préparation avec indications des routes, sentiers et prasat qui n'y figuraient pas. Je fais également préparer un plan d'Angkor Vat en vue du guide susdit.

2^o Travaux de dégagements.

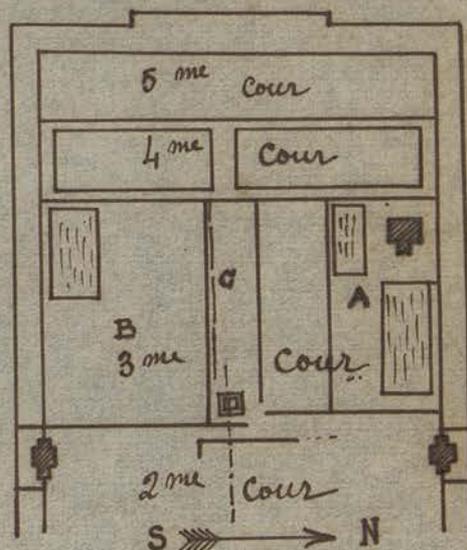
Angkor Thom. - Bapuon. - Ce chantier a été suspendu ainsi que le chantier du Palais Royal qui travaillait dans la 4^{ème} cour. Ce dernier par suite du renvoi du caporal reconnu insuffisant.

PALAIS ROYAL. - Une équipe de 21 coolies a continué le dégagement des vestiges de murs à l'intérieur de la 3^{ème} cour. Il ressort de l'exhumation de ces vestiges, réduits à quelques assises de bases que cette 3^{ème} cour était sectionnée par trois murs de direction E.-O.

Ces trois murs sont relativement assez rapprochés et plutôt groupés vers le centre de la cour. On pourrait je crois les interpréter ainsi :

La partie Nord A de la 3^{ème} cour où se trouve deux pièces d'eau

et la petite terrasse ornée de bas reliefs devait être réservée aux jardins et habitations des reines ou favorites: la partie Sud B était réservée aux services, cuisines, dépendances etc. Au milieu en C était un passage faisant communiquer la 2^{me} avec la 4^{me} cour sans communiquer avec les deux parties précédentes A et B. c'est dans cette partie médiane que se trouve la fosse citerne. Le mur de séparation entre les 2^{me} et 3^{me} cours est interrompu à cet endroit justement là où aboutissent les murs de direction E.-O. et doublé par un second mur parallèle sur une certaine longueur.



Peut-être sont ce là des murs en chicane qui masquaient la vue des entrées dans les diverses subdivisions de la 3^{me} cour.

Les photos 5I4- 5I4bis et 5I5 montrent l'aspect dégagé du deuxième mur E.-O. de la 3^{me} cour. On commence le dégagement du troisième mur au Nord du précédent.

Dans ces dégagements on a trouvé des morceaux de tablettes de pesani, des fragments de poteries, quelques unes assez curieuses par la teinte des couvertes et par le décor, et des tuiles vernissées. On a trouvé trois vestiges de maçonnerie en latérite circulaire assez semblables à des margelles de puits mais la maçonnerie ne se prolonge pas en sous-sol.

Khlân Nord.—Une équipe de 22 coolies a entrepris le dégagement de la salle latérale Sud de cet édifice: la salle latérale Nord beaucoup plus encombrée présente un dégagement plus périlleux à cause du mauvais état des murs latéraux qui s'épaulent sur les décombres.

La section des murs extérieurs de ce Khlân est assez curieuse par son mélange de latérite et de grès qui monte bien le parti très net chez les khmers de laisser voir extérieurement



un mur en grès, tout en économisant la plus possible cette pierre.

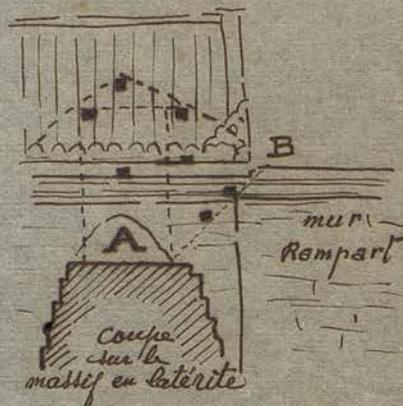
C'est ainsi, que me le dit un architecte de passage, de la maçonnerie en "revêtement" le grès intervenant en placage sur la construction du gros oeuvre en latérite. Il est malheureux que la liaison entre ces deux matériaux soit inexistante.

Les blocs retirés provenant des parties de murs effondrés non pas des voûtes puisque la couverture était en charpente- sont empilés dans la courette qui précède à l'Est ce khlân, au Sud de la petite chapelle qui occupe le centre de cette courette.

Les photos 5I6 et 5I7 montrent l'aile Sud en cours de dégagement l'une prise extérieurement, l'autre intérieurement.

PORTE DES MORTS.- Une équipe de 21 coolies continue le dégagement de la façade E.

On a enlevé ~~Les~~ terres qui masquaient la base de l'éléphant de l'angle Nord et mis à nu le massif de latérite qui ferme la berme du rempart extérieur de ce côté. L'enlèvement des terres qui surmontaient le massif a laissé voir des fragments assez nombreux de tuiles ordinaires en terre cuite mêlés à des débris charbonneux très nets en A. Rapprochant ce fait de trous, probablement d'encastrement de poutrelles, qu'on voit sur l'extrados de la voûte et sur le mur de la Porte au dessus des susdits fragments A je crois pouvoir conclure qu'il y eut là une charpente en bois couverte en tuiles sans doute un abris de veilleurs de garde qui pouvait gagner ce poste par le sommet du rempart voisin en B au moyen d'un escalier léger. Un incendie aura produit les fragments et débris qui ont été retrouvés.



On a pratiqué derrière la tête de l'éléphant le nettoyage et enlèvement des terres et racines qui compromettaient la solidité de l'ensemble, ce qui a permis de redresser ou resserrer les uns contre les autres les blocs de sculpture qui décorent cette partie de la

porte.

On a profilé de l'échafaudage pour remonter et remettre en place quelques morceaux de sculptures retrouvés dans les déblais à la base. L'équipe béton armé est venue terminer ce travail par un bétonnage des parties insuffisamment stables: j'ai fait également boucher avec du béton l'intérieur de la cavité derrière le naga d'angle du fronton extérieur de la porte, cavité qui avait dû servir à loger la poutrelle maintenant les vantaux de fermeture mais qui actuellement rendait précaire l'équilibre de la voûte au dessus.

La photo 518 montre l'ensemble de ce travail et la photo 519 le détail du mur contre lequel devait s'adosser l'abri du veilleur en A du schéma précédent.

EHOM MANON.- Une équipe de 22 coolies a continué le dégagement extérieur du sanctuaire et de la salle qui le précède à l'Est. A la reprise des travaux après l'interruption de huit jours des chantiers j'ai eu la pénible surprise de constater la chute récente de ce qui restait de la voûte encore en place au-dessous de l'avant corps Ouest. La comparaison des photos 520 prise avant l'accident et 521 et 522 prises après donnera une idée des dégâts. On remarquera sur ces deux dernières photos qu'un étai a été placé au porche Sud sous les pierres de voûte encore en place pour éviter un accident semblable.

L'équipe béton armé est venue consolider toute la partie supérieure de l'angle N.-E. du porche Ouest dont les pierres ébranlées par la chute des pierres voisines menaçaient d'une chute prochaine. On a trouvé en dégageant le soubassement sur les façades O. et N. plusieurs poteries et vases malheureusement plus ou moins brisés mais quelques uns assez intéressants.

BAKHEN.- Une équipe de 22 coolies a terminé le dégagement de l'édicule en briques à l'Est du perron Nord à la base de la pyramide: le gros arbre qui masquait l'entrée E. de cet édicule a été sectionné par fragments puis abattu. Le résultat de la disparition de cet arbre c'est que maintenant la vue du haut du sanctuaire central au sommet de la pyramide peut embrasser toute la ville d'Angkor Thom.

avec la pointe du Bayon émergeant de la forêt .

On dégage le massif qui devait supporter la base d'un édicule analogue à l'Est, mais cet édicule est complètement démoli et ne montre plus qu'un amas de terre et de briques: les pierres elles-mêmes de revêtement du soubassement ont disparu. On a trouvé un balai qui semble encore in situ et qui marque le centre du prasat disparu: on l'aperçoit au premier plan de la photo 523 que l'on peut opposer aux photos du dernier Rapport 509-510 et 513 qui donnent la même vue.

J'ai fait reprendre le socle d'échiffre du perron à la base de la face E. de la pyramide pour extraire la terre et les racines qui avaient déplacé les pierres et compromis l'équilibre du sein qui le surmonte, opération que j'avais fait faire le mois précédent aux socles d'échiffres du perron Nord.

Dans tous ces socles, le parement en grès masque à l'intérieur le rocher de la montagne qui forme infrastructure.

Un espace vide assez grand entre le roc et le grès a permis aux poussières de s'y amasser et par suite à la végétation de s'y développer, d'où le décollement qui s'est produit.



J'ai fait réunir et remettre ensemble les morceaux dispersés d'un fort beau balai qui gisaient à la base de la pyramide sur cette face Est (Photo 524).

3° Travaux d'entretien.

ANKOR VAT.- L'équipe de 20 coolies du béton armé quand elle n'a pas eu à travailler aux consolidations ci-dessus mentionnées, sans compter le rajustement des différents morceaux du buddha debout derrière, Tep Pranam (photo 525) a continué l'enlèvement des herbes du bassin d'Ankor Vat au Nord de la chaussée Ouest, et une autre équipe de 22 coolies a continué l'enlèvement du luc-binh que le vent déplace de l'Est à l'Ouest dans le bassin Nord.

ECRITEAUX.- Je suis allé avec l'Agent des Travaux publics placer les écriteaux en bois portant le nom des divers monuments sur la route du circuit. Ces écriteaux ont été eloués sur des arbres à l'entrée du sentier ou de la percée accédant aux temples.

Pour ce qui est de la route à l'Est du Bayon, le remblai terminé au Sud et à l'Est de ce monument et celui entre la route de la Porte de la Victoire et le raccord avec la route allant à la Porte Nord, autrement dit les tronçons A B et CD sur le croquis ci-contre semblent seuls prévus par les Travaux Publics.

VAT PRAH NOK.- L'activité règne sur ce chantier: on passe les darures sur les frontons et les lamelles de plomb fondu vitrifié sur les ornements découpés: on met en place les planches du plafond intérieur.

Il ne restera bientôt plus que la tuile à poser .

RESIDENCE DE SIEMREAP.- Le lundi 12 janvier le Résident de Battambang a présenté aux Européens réunis le nouvel Adjoint M. DURU qui doit faire fonction de Résident en attendant l'arrivée de ce dernier.

Par suite d'une ~~pro~~mission d'une somme de 85\$ à la fin de mon dernier Rapport les dépenses pour le mois de décembre 1924 doivent être rectifiées comme suit:

Rectification	{	Budget Ecole française	\$
		Salaire des Coolies	1.676.70
		Mémoire Decours et Cabaud	
		10 caisses essence Shell	109.80
		Mémoire Jacque et Cie	
		10 barils ciment	85.00

A reporter: 1.871.60

